

Результаты работы над проектом – видео, презентации, тексты – были представлены студентами в элементе курса «Вики», являющимся набором связанных веб-страниц, каждая из которых раскрывает определенный аспект темы учебного проекта. «Вики» предоставляет возможность как совместного, так и индивидуального редактирования содержания страниц.

Заключительным обязательным этапом работы над проектом является оценка и рефлексия, на данном этапе студенты проводят анализ и оценку своей деятельности и деятельности коллег, извлекают выводы по работе над учебным проектом, высказывают свое отношение к проведенной работе. В *LMS Moodle* удобно реализовать данный этап при помощи элементов «Форум», «Обратная связь» и «Анкетный опрос». Так, после презентации проекта студенты в «Форуме» дали словесную оценку наиболее понравившимся работам и провели рефлексию над собственной деятельностью, а с помощью элемента «Обратная связь» ответили на вопросы преподавателя (включая множественный выбор, да/нет и ввод текста) относительно работы над проектом.

Помимо контроля за выполнением заданий и их оценки *LMS Moodle* позволяет преподавателю следить за активностью студентов в системе, временем их учебной работы. Преподаватель может настроить систему оценивания, исходя из соображения целесообразности и потребности. Выставленные отметки хранятся в сводной ведомости по группе и по каждому студенту в отдельности.

LMS Moodle предоставляет широкие возможности для реализации всех этапов работы над учебным проектом. Практически любой элемент системы может быть применен для его реализации, будь то подготовка проекта для его презентации в очном формате, либо работа над проектом в дистанционном обучении.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Концепция цифровой трансформации процессов в системе образования Республики Беларусь [Электронный ресурс] // Государственное учреждение образования «Минский городской институт развития образования». Центр информационных технологий. – 2019. – Режим доступа: <http://iso.minsk.edu.by/main.aspx?guid=34963>. – Дата доступа: 02.10.2021.
2. Дьюи, Д. Демократия и образование / Д. Дьюи. – М.: Педагогика, 2000. – 384 с.
3. Погорелов, В. И. Особенности применения и основные этапы метода проектов при дистанционном обучении / В. И. Погорелов, Д. А. Шуклин, О. О. Козак // Профессиональное образование в России и за рубежом. – 2016. – № 2 (22). – С. 114 – 118.

К ВОПРОСУ ОБ ОПЫТЕ ИНТЕГРИРОВАНИЯ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБРАЗОВАНИЕ

В. С. Бурденкова¹, О. В. Дolidович²

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, burdzenkova@bsu.by
Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, dolidovich@bsu.by*

Статья посвящена одной из актуальных проблем – стремительному внедрению цифровых технологий в обучение и их влиянию на методику преподавания. В статье речь идет о том, какие требования предъявляются к системе образования и какими способностями должны обладать студен-

ты и преподаватели. Наряду с внедрением цифровых технологий происходит изменение роли преподавателя из передатчика знаний, источника информации, в соавтора, посредника, направляющего обучение. Студент из пассивного получателя информации превращается в активного участника учебного процесса. Также в статье описывается опыт некоторых стран по интеграции цифровых технологий в образовательный процесс и условия этого процесса.

Ключевые слова: цифровые технологии; образовательный процесс; трансформация; информационные ресурсы; компетенции.

THE EXPERIENCE OF INTEGRATING DIGITAL TECHNOLOGIES INTO EDUCATION

V. S. Burdenkova^a, O. V. Dolidovich^b

^aBelarusian State University,

Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk, Republic of Belarus, burdenkova@bsu.by

^bBelarusian State University,

Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk, Republic of Belarus, dolidovich@bsu.by

This article focuses on one of the current issues - the rapid introduction of digital technologies in education and their impact on teaching methods. The article discusses the demands placed on the education system and the competencies that students and teachers need. Along with the introduction of digital technology, the role of the teacher is changing from that of a knowledge transmitter, the source of information, to a co-creator, mediator and a guide for learning. The student is changing from a passive recipient of information to an active participant in the learning process. The article also describes the experience of some countries in integrating digital technologies in the educational process and the conditions of this process.

Key words: digital technologies; educational process; transformation; information resources; competencies.

Новые технологии являются фундаментальным инструментом для совершенствования образовательных процессов. Информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) завоевали прочные позиции и сегодня оказывают все большее влияние на то, как мы общаемся, учимся и живем.

Сегодня грамотность нельзя понимать исключительно как умение читать и писать. Новые цифровые условия предполагают необходимость цифровой грамотности, которая выходит за рамки традиционной и служит подготовкой к жизни в цифровом обществе.

Мы говорим о цифровой грамотности, медиаграмотности, трансформационной грамотности. Терминология изобилует, но, как утверждает исследователь Рафаэль Касадо Ортис, «вкратце, обладать цифровой грамотностью – значит обладать необходимыми навыками для выживания в информационном обществе и уметь критически к нему относиться» [1, с. 51].

Навыки работы в интернете и умение использовать современные цифровые средства становятся необходимым условием достижения профессионального успеха. Система образования, откликаясь на это требование общества, расширяет использование цифровых средств и ресурсов в обучении. От учащихся и преподавателей требуется развитая способность освоения медиатекстов, умение работать с цифровыми источниками, критически оценивать предлагаемую информацию и использовать её для решения конкретных задач. Интеграция цифровых технологий в образовательный процесс является необходимым условием обучения на современном этапе.

Внедрение цифровых технологий в обучение характерно для большинства стран мира на современном этапе, при этом в каждой стране условия этого процесса разные. Анализ такого опыта может быть полезным для того, чтобы найти оптимальные пути интеграции цифровых технологий в образовательный процесс и избежать ряда проблем. Рассмотрим опыт некоторых стран.

Эстония является одним из лидеров ЕС по цифровизации. В сфере образования цифровизация тоже достигла значительного уровня. Такой результат стал возможен благодаря слаженной работе всех ее звеньев. В стране создано множество платформ, которые используются на всех этапах образовательного процесса: это и онлайн платформы для школьного образования, и Эстонская образовательная информационная система, и базы учебной литературы. Для более успешного внедрения цифровизации во многих университетах организованы обучающие курсы для педагогов, где изучаются инновационные методики и последние достижения в этой сфере, а также даются необходимые навыки работы с оборудованием. Учебные планы в эстонских школах разрабатывают сами педагоги, основываясь на собственном опыте и потребностях своих учеников.

Сингапур. Почти 30 лет назад Министерство образования Сингапура определило среди своих приоритетов модернизацию системы образования. Кроме «креативного обучения», при котором учителя сами моделируют образовательную среду, огромное внимание уделяется использованию новых технологий.

К сильным сторонам системы образования Сингапура можно отнести широкое включение цифровых технологий, двуязычие (английский и китайский языки), особое внимание на всестороннее развитие каждого ученика; качество преподавания; система тщательного отбора и подготовки педагогических кадров, их высокая мотивация. В этой системе удалось объединить признанные лучшими системы обучения и проверенные эффективные подходы.

Южная Корея. Использование цифровых технологий стало ключевым направлением в сфере корейского образования. Именно это позволило значительно повысить конкурентоспособность корейского образования и науки.

Программа Министерства образования Республики Корея предусматривает модернизацию образовательного пространства и развитие дистанционного образования. Это поможет расширить возможности для обучения всех желающих. Интересно, что в процессе школьного обучения участвует специалист, отслеживающий успехи учащихся и помогающий педагогам работать с виртуальными и облачными технологиями.

В последние годы в Южной Корее активно появляются виртуальные школы и университеты, где процесс обучения полностью проходит онлайн по персональному учебному плану.

В этих трех странах был совершен рывок в цифровизации образования, который позволил значительно улучшить показатели стран в международных программах оценки образовательных достижений учащихся *PISA* и *TIMSS*.

Италия. В 2015 г. Министерством образования, университетов и научных исследований был принят Национальный план цифровой школы, который предусматривает широкое внедрение цифровых технологий в учебный процесс и формирование цифровых компетенций. Учитель должен использовать информационные технологии со знанием дела и критическим настроем, поощряя совместное обучение, отдавая предпочтение исследованию, открытию и поиску новых знаний и решений проблемы.

Наряду с внедрением цифровых технологий происходит изменение роли учителя из передатчика знаний, источника информации, в соавтора, посредника, направляющего обучения. Студент из пассивного получателя информации превращается в активного участника учебного процесса.

Стратегический подход к цифровому образованию фокусируется на двух аспектах:

Во-первых, распространение огромного и постоянно растущего диапазона цифровых технологий (приложений, платформ, программного обеспечения) для улучшения и расширения образования и обучения.

Во-вторых, необходимость вооружить всех учащихся цифровыми навыками (знаниями, навыками и установками), чтобы жить, успешно работать и учиться в мире, все в большей степени опосредованном цифровыми технологиями.

Испания (Каталония). С самого начала внедрение цифровых технологий в школах ассоциировалось с инновациями в образовании.

Первым международным отчетом, включающим анализ взаимосвязи между использованием цифровых технологий и методологическими преобразованиями, является *SITES 2006* (Carstens & Pelgrum, 2006), исследование, в котором приняли участие 28 стран, включая автономную область Испании – Каталонию. Исследования влияния технологий на методики преподавания и обучения становятся все более масштабными, когда ноутбуки внедряются в учебный процесс.

Zheng, Warschauer, Lin & Chang (2016), провели мета-анализ 65 статей и 31 докторских диссертаций в период с 2001 по 2015 гг., чтобы изучить влияние программ “1 к 1” на обучение. Анализ позволяет сделать вывод, что влияние использования ноутбуков в классе в целом положительно по всем предметам. Однако наиболее важное влияние оказывает не содержание учебной программы, а типы обучения.

Также наблюдается большая самостоятельность в получении ресурсов для обучения и более активное общение между учителями, преподавателями и учениками.

Новая зарождающаяся концепция цифровой культуры отвечает стремлению поместить цифровые технологии в глобальные рамки совершенствования образования. С этой целью в 2019 г. при Министерстве образования было создано подразделение главного управления по Инновациям, Исследованиям и Циф-

ровой культуре. Первой Инициативой этого подразделения становится проект *mobils.edu*, целью которого является продвижение мобильных устройств в качестве стратегического образовательного инструмента, а также амбициозный План цифрового образования на 2020-2025 гг., целью которого заявлено обеспечение цифровой компетентности студентов и преподавателей, а также создание сети центров цифровых компетенций в рамках трансформации системы образования [2, с. 187].

Аргентина также не избежала этого глобального явления; напротив, все больше институтов, школ и образовательных учреждений стремятся укрепить связь между традиционным образованием и новыми информационными технологиями.

Недавно исследование, проведенное выпускниками факультета образовательных технологий Университета Катамарки, показало, что при изучении определенной темы по физике учащиеся доуниверситетской школы *Fray M. Esquiú*, которые использовали программное обеспечение и работали с нетбуками, достигли на 22% лучших результатов, чем те, кто делал это традиционным способом.

Задача состоит в том, чтобы эффективно использовать этот педагогический прорыв, направленный на использование новых технологий в интересах обучения детей. Цель – улучшить не только доступ к информации, но и способность работать с новыми формами и процессами.

Беларусь. В Республике Беларусь уделяется большое внимание цифровизации образования. В 2021 г. была принята Государственная программа «Цифровое развитие Беларуси» на 2021–2025 гг., которая предусматривает развитие и создание новых интерактивных образовательных информационных ресурсов, формирование единого информационного пространства отрасли, развитие в его рамках электронных сервисов и аналитических инструментов для организации эффективного взаимодействия участников образовательного процесса; внедрение сервисов, фиксирующих активность учащегося, накапливающих и анализирующих данные о нем для учета потребности обучающегося и создания персонализированных «образовательных траекторий»; интеграция с государственными информационными системами, дальнейшее совершенствование технологической и информационно-коммуникационной инфраструктуры учреждений образования.

«Цифровая трансформация системы образования заключается в том, чтобы эффективно и гибко применять новейшие информационные технологии как для повышения качества образовательного процесса, так и для перехода к персонализированному обучению». [3, с. 11].

Обобщая рассмотренный опыт некоторых стран, отметим, что при внедрении цифровых технологий в образование ставятся похожие задачи и наблюдаются схожие процессы. Несмотря на быстрый темп такого внедрения, во-

прос об интеграции современных технологий в традиционную дидактическую систему является довольно сложным и многогранным. Цифровые технологии нельзя просто внедрить и надеяться на повышение качества образования. Необходимо подготовить должным образом педагогов, разработать адекватную психолого-педагогическую базу, органично включающую в себя как цифровые, так и традиционные технологии, адаптировать учебные планы и программы обучения к современным потребностям. Это позволит найти определенный баланс между использованием возможностей компьютера и живым общением педагога и обучающихся, что в конечном итоге должно вывести образование на новый уровень, отвечающий требованиям современного общества.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Casado, R. Claves de la alfabetización digital. Madrid: Fundación Telefónica y Foro de Investigación y Acción Participativa para el desarrollo de la Sociedad del Conocimiento (FIAP), 2006. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://www.anamorenoromero.net/documentos/Anexo3_claves_alfabetiz_digital.pdf. – Дата доступа: 06.10.2021.
2. Sánchez, J. A., Alonso, C., Camacho, M. y Estebanell, M. Análisis de la presencia de la Competencias Digitales Docentes en los planes de estudio de los grados de las Universidades catalanas. En P.Membiola, N. Casado, M. I. Cebreiros y M. Vidal (eds.) Investigación y práctica en la educación superior, 2018. – P. 187–192.
3. О Государственной программе «Цифровое развитие Беларуси» на 2021–2025 годы [Электронный ресурс]: постановление Совета Министров Респ. Бел., 05 февр. 2021 г., № 66 // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. – Режим доступа: https://pravo.by/upload/docs/op/C22100066_1612472400. – Дата доступа: 08.10.2021.

ЭФФЕКТИВНЫЕ МЕТОДЫ И ПРИЁМЫ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СИСТЕМЕ ПОДГОТОВКИ СОВРЕМЕННОГО СПЕЦИАЛИСТА В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИКИ И ПРАВА

С. Г. Ваксер¹⁾, Л. К. Гутор²⁾

*¹⁾ Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, svakser@mail.ru*

*²⁾ Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, dona.larisa@gmail.com*

В статье рассмотрены наиболее эффективные, по мнению авторов, методы и приёмы, применяемые на занятиях по испанскому языку у студентов специальности «Мировая экономика» и «Международное право» факультета международных отношений БГУ при обучении их профессионально-ориентированной лексике. Особое внимание уделяется организации и использованию метода проектов, метода дискуссий и игрового метода. Приводятся примеры проблемных и эвристических ситуаций, виды и формы дискуссий и ролевых (деловых) игр в обучении студентов старших курсов.

Ключевые слова: профессионально ориентированная лексика, метод проектов, «кейсовый» метод, дискуссия, деловая (ролевая) игра, проблемные и эвристические ситуации.